

Déroulement du projet

Une séance préparatoire pour chacun des trois groupes a permis de préparer des questions adressées aux deux autres groupes. Cela a été l'occasion d'étudier en FLS les phrases interrogatives dans le cadre des l'UPE2A et de l'OEPRE. Une première rencontre mixant les élèves de 5^e et élèves de l'UPE2A a été organisée en co-intervention avec les 2 enseignantes. Les échanges questions-réponses ont été l'occasion d'observer des réactions d'immense surprise de certains élèves allophones face aux questions qui leur étaient posées et dans lesquelles transparaissaient une évidente méconnaissance totale du cadre et des conditions de vie des élèves allophones dans leur pays d'origine. On devinait dans ces questions l'imprégnation laissée par les spots publicitaires faisant appel aux dons pour des pays d'Afrique où le manque d'eau et la famine règnent (il y avait des questions du genre : « Est-ce qu'il y a l'eau courante dans votre pays? », « Est-ce que vous vivez dans des cabanes? »). Pour certains d'entre eux, leur première réaction a été un repli avec un refus de répondre à ces questions qu'ils considéraient, pourrait-on dire, comme quelque chose qui s'apparentait presque à une atteinte à leur dignité. Il a fallu leur expliquer que ces rencontres avaient justement pour but de corriger ces préjugés et de faire connaître leur réalité, d'apprendre à se connaître et d'échanger avec leurs différences et malgré tout beaucoup de points communs. Beaucoup de questions de la part des enfants des 2 classes portaient sur : « Pourquoi avoir choisi la France? », question que les enfants de l'UPE2A ont retourné aux adultes car eux-mêmes ne savaient pas pourquoi la France avait été choisie plutôt qu'un autre pays. Une première séance consacrée à la découverte des instruments de musique a permis de réunir quelques parents de l'OEPRE et des élèves allophones et des élèves de 5^e. L'objectif était de s'essayer aux divers instruments de musique mis à leur disposition, afin de créer ce qui serait un accompagnement musical du texte directement tiré de leur rencontre précédente. Madame Venuti, l'enseignante d'éducation musicale, a coordonné les différents instruments après qu'une mélodie a été trouvée par les élèves. Les deux séances suivantes ont permis de mettre en place l'alternance des différentes interventions slamées pour les textes et chantées pour les refrains. Aucune modification n'a été apportée aux textes des élèves si ce n'est une correction orthographique et parfois syntaxique. Textes et musique sont entièrement la création des élèves et des parents avec la coordination des enseignantes. La collègue d'éducation musicale faisait remarquer quelques semaines après ces rencontres que les élèves de 5^e avaient été très marqués par ce qu'ils avaient découvert et appris au contact des élèves allophones. Début juillet, un goûter a permis de rassembler la plupart des participants (car certains élèves ne venaient plus après la fermeture du collège en raison du brevet) au projet avec beaucoup des parents de l'OEPRE. La restitution a été faite à cette occasion. Le montage audio a été réalisé par madame Venuti et le montage vidéo par ma Ivana Dodic.